

# ALDARA GONZÁLEZ SANZ

## INFORMACIÓN DE CONTACTO

**Nacida en:** Anderlecht (Bélgica), 07/04/1989

**Teléfono:** 0034 697 28 66 61

**Email:** aldgonza@gmail.com

**LinkedIn:**

<https://www.linkedin.com/in/aldara-gonz%C3%A1lez-sanz-850684a5/>

**Skype:** aldara.gonzalez.sanz

## HABILIDADES PROFESIONALES

**Conocimientos informáticos:** SPSS; SDL Trados; K.Lite Códec Pack; VLC Media player; Jubler; DivXLand Media Subtitler; SupRip (.srt); Subtitle Workshop 6.0; XBench; Wetransfer; Winzip; Microsoft Dynamics CR; WordPress; Nitro; Elaboración de facturas; Instagram; Twitter; Facebook; Snpachat; Pinterest; Canva;

**Aprendiendo:** SAP

**Competencias profesionales:** proactiva; trabajo en equipo; liderazgo; mediación en conflictos; habilidades organizativas, de comunicación y escucha.

## INFORMACIÓN ADICIONAL

**Aficiones:** natación;; yoga; violín; piano; surf; esquí; lectura; viajes culturales y de aventura; senderismo



## IDIOMAS

- **ESPAÑOL** Nativa. DELE C2 Instituto Cervantes de Bruselas.
- **FRANCÉS** Nativa. DALF C2 Alliance Française de Bruxelles
- **INGLÉS** Nivel C1. British Council
- **HOLANDÉS** Nivel A2 Academia Holandesa de Madrid



## EDUCACIÓN

### **Máster en Traducción Audiovisual: Localización, Subtitulación y Doblaje FR/EN<SP & SP<FR**

*ISTRAD & Universidad de Cádiz (10/2018 - Actualmente)*

### **Gestora de Proyectos en Empresas de Traducción**

*Trágora Formación (Septiembre2018)*

### **Profesora de Español como Lengua Extranjera - Prácticas**

*IIH Barcelona & Instituto Cervantes & Universidad de Barcelona (Octubre 2017)*

### **Psogrado en Proyectos Europeos de Cooperación al Desarrollo**

*UNED (01/2015 - 05/2015)*

### **Grado en Sociología**

*UNED (09/2011 - 06/2017)*

### **Lectora Editorial**

*Universidad Autónoma de Madrid (Jun2012)*



## EXPERIENCIA PROFESIONAL

### **DEPUTY TEAM LEADER MULTILINGÜE**

*Achilles South Europe, S.L. (01/01/2017 - Actualmente)*

### **PROFESORA DE ESPAÑOL COMO LENGUA EXTRANJERA - PRÁCTICAS**

*International House de Barcelona (Octubre 2017)*

### **RESPONSABLE DE LA GESTIÓN ADMINISTRATIVA DE AUDITORÍAS A NIVEL INTERNACIONAL**

*Achilles South Europe, S.L. (09/2016 - 12/2016)*

### **ADMINISTRATIVA MULTILINGÜE**

*Achilles South Europe, S.L. (06/2015 - 08/2016)*

### **ASISTENTE DE SECRETARIA DE DIRECCIÓN - PRÁCTICAS**

*BRyA (03/2014 - 05/2014)*

### **ASISTENTE ADMINISTRATIVA DE RECURSOS HUMANOS**

*CYTSA y Ministerio de Economía y Hacienda de España (09/2013 - 10/2013)*

### **ASISTENTE DE SECRETARIA DE DIRECCIÓN - PRÁCTICAS**

*BRyA (03/2013 - 05/2013)*

